

Publication n° 992 - Du 15 Juillet 1929

TIỀN CÁN BẢO HẬU

CUỐN THỨ VI (cuốn nhỏ)

HỒI THỜ VU

Hồi Thờ Vu, Monte-Cristo... Hồi Thờ Vu, Monte-Cristo...

Đông-La. - Na ngài hồi hương... Đông-La. - Na ngài hồi hương...

là hàng lòn và có danh hơn hết... là hàng lòn và có danh hơn hết...

triệu quan tiền lại hàng tôi, y lấy... triệu quan tiền lại hàng tôi, y lấy...

xơ mà đi đem sự nghiệp hiển... xơ mà đi đem sự nghiệp hiển...

Đông-Vinh. - Không bao nhiêu... Đông-Vinh. - Không bao nhiêu...

đừng nghỉ ngơi. Đông-Vinh. - Rồi... đừng nghỉ ngơi. Đông-Vinh. - Rồi...

càng thêm không biết người giàu... càng thêm không biết người giàu...

CUỘC THI CHON 25 VI TRƯỞNG... CUỘC THI CHON 25 VI TRƯỞNG...

Hội Tổng-Thor-Van Nam-Việt... Hội Tổng-Thor-Van Nam-Việt...

Chương trình nhóm: 1) Xem xét... Chương trình nhóm: 1) Xem xét...

ÉCOLE PHÙ-HUYNH... ÉCOLE PHÙ-HUYNH... Boulleurd Armand Rousseau, n° 100 (Ngã sáu) CHOLON.

Tờ-cuộc Tổng-thống Annam... Tờ-cuộc Tổng-thống Annam...

Công-vào... Công-vào...

Hội làm ruộng Tháp-mười... Hội làm ruộng Tháp-mười...

TIÊU-THUYẾT... TIÊU-THUYẾT...

DUBONNET... DUBONNET... Không nhà nào mà không có rượu DUBONNET.

Matches sẽ đá bữa Chủ-nhật... Matches sẽ đá bữa Chủ-nhật...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Cán-đương... Cán-đương...

GIÁ BẠC... GIÁ BẠC...

Chuyện lạ... Chuyện lạ...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Hãy thử rồi sẽ biết... Hãy thử rồi sẽ biết...

Đàn bà bị giết... Đàn bà bị giết...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Tàu chạy về... Tàu chạy về...

Đàn bà bị giết... Đàn bà bị giết...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Tàu chạy về... Tàu chạy về...

Đàn bà bị giết... Đàn bà bị giết...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Tàu chạy về... Tàu chạy về...

Đàn bà bị giết... Đàn bà bị giết...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Tàu chạy về... Tàu chạy về...

Đàn bà bị giết... Đàn bà bị giết...

Vì lời nghị quyết... Vì lời nghị quyết...

Muốn bán một miếng đất... Muốn bán một miếng đất...

GIANG-ĐƯƠNG... GIANG-ĐƯƠNG...

Tàu chạy về... Tàu chạy về...

LẠI MỘT ĐỀU MỚI LẠ NỮ'A

CỦA HẰNG AUTO-HALL BÀY RA :

Hàng **ÉTABLISSEMENTS BAINIER D'INDOCHINE** đã định chửng trong Lục-Châu những kiểu xe rất mới, *Qui-người thích xe hơi thì coi muôn-thời, Hãng sẽ sẵn lòng cho xe chạy thử để quý người xem xét, không bắt buộc một điều gì hết.*

NHỮNG NGÀY CHỬNG XE Ở LỤC-CHÂU ĐỊNH NHƯ' SAU NÀY :

Ngày thú' năm 18 Juillet 1929.— Những xe ấy sẽ chửng:

- 1° Ở Gocong từ 8 giờ tới 10 giờ (chửng tại Bungalow Lữ-quán)
- 2° — Mytho từ 12 giờ tới 14 giờ (chửng tại Grand Hôtel Mytho)
- 3° — Bentre từ 15 giờ tới 17 giờ (chửng tại Bungalow Lữ-quán)
- 4° — Mytho từ 16 giờ cho tới 6 giờ sớm mai ngày 19 (chửng tại Grand Hôtel Mytho)

Ngày thú' sáu 19 Juillet 1929

- 1° Ở Vinhlong từ 7 giờ 30 tới 8 giờ (chửng tại Hàng Nguyễn-thành-Điêm)
- 2° — Travinh từ 9 giờ 30 tới 10 giờ 30 (chửng tại Bungalow Lữ-quán)
- 3° — Vinhlong từ 12 giờ tới 2 giờ chiều (chửng tại Hàng Nguyễn-thành-Điêm)
- 4° — Cantho từ 4 giờ chiều tới 7 giờ sớm mai ngày 20 (chửng tại Bungalow Lữ-quán)

Ngày thú' bảy 20 Juillet 1929

- 1° Ở Soctrang từ 8 giờ 30 tới 9 giờ (chửng tại Bungalow Lữ-quán)
- 2° — Baclieu từ 10 giờ tới 11 giờ id.
- 3° — Rachgia từ 5 giờ chiều tới 1 giờ trưa bữa 21 id.

Ngày Chúa-Như't 21 Juillet 1929

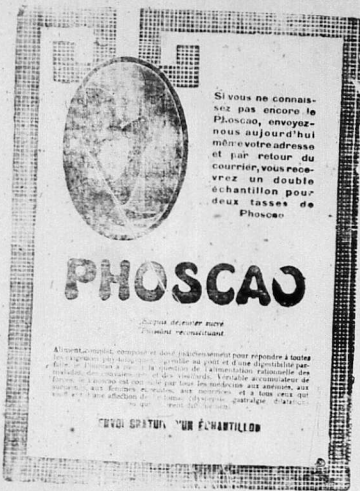
- 1° Ở Cantho từ 17 giờ tới 7 giờ sớm mai ngày 22 (chửng tại Bungalow Lữ-quán).

Ngày thú' hai 22 Juillet 1929

- 1° Ở Longxuyen từ 8 giờ 30 tới 9 giờ (chửng tại Bungalow Lữ-quán)
- 2° — Cháudoc từ 10 giờ tới 14 giờ 30 id.
- 3° — Longxuyen từ 14 giờ 30 tới 16 giờ 30 id.
- 4° — Sadee từ 18 giờ tới 9 giờ sớm mai ngày 23 Juillet id.

Ngày thú' ba 23 Juillet 1929

- 1° Ở Mytho từ 11 giờ tới 2 giờ chiều (chửng tại Grand Hôtel Mytho)
- 2° — Tanan từ 3 giờ chiều tới 4 giờ chiều (chửng ở ngoài chợ)
- 3° — Cholon từ 5 giờ chiều tới 6 giờ rưỡi (đi trong thành-phố Cholon)



Si vous ne connaissez pas encore le Phoscao, envoyez-nous aujourd'hui même votre adresse et par retour de courrier, vous recevrez un double échantillon pour deux tasses de Phoscao.

PHOSCAO

Aliment complet, composé de toutes les substances nécessaires à la vie humaine, le Phoscao est le complément idéal de votre alimentation. Il vous apporte tous les éléments nutritifs que vous ne pouvez pas obtenir par les aliments seuls. Il est facile à digérer et ne provoque aucune réaction. Son usage est recommandé à tous ceux qui souffrent de faiblesse, de manque de sommeil, de troubles de l'appétit, de troubles de la circulation, de troubles de l'assimilation.

TOUS SPÉCIALISTES UN ÉCHANTILLON

Đại lý nội địa Đông Pháp:
L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine
 Hàng nhánh ở: Saigon, Phnompenh, Malphong, Hanoi, Namdinh, Benthay, Thanhbinh, Yunnanfo, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghai, Thua.

HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY
 KẾ NGHIỆP CHO HÀNG
 ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON
 1, Rue d'Agul, - SAIGON




Hàng làm gạch bông và gạch bảng xi-măng cần đá cẩm thạch đủ thứ màu xinh đẹp và chắc đủ cứng.

Nội Đông-Pháp duy có một hàng này biết cách làm gạch theo kiểu các kiến-thời và máy móc làm gạch cũng đều là do tánh chế.

NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU RIÊNG CỦA BÓN - HÀNG

THUỐC HIỆU:
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước ông LEROY và EMERSON có chế một thứ thuốc hiệu là Đông hương Thiên trước Santal Citrin tinh.

Trong họ TIMES BAY tháng Jun năm 1855 trường học ST. JAG L'ONG và có công một mặt thì Đương thời này.

Thuốc này họ, tên thuốc CAPARU và CUBÈBE phân nhỏ và hạt nhỏ là 1 viên nhỏ đầu dùng bao nhiều cũng không phải uống nước với cái này nước có phải khác và và trong ngày sẽ thấy hiệu nghiệm.

Thứ thuốc MALLON các 1 viên đầu dùng nó đi dùng 25 năm nay cũng vào thì lợi-thai bỏ bặt.

Trong thì thuốc này này có một viên SALON vào trong SANTAL tinh làm cho hai viên thuốc làm một mà 1 viên đầu dùng công là bỏ đường là trái trắng.

Thuốc này để dùng làm bỏ vào bụng rồi thì mau thuốc.

CÁCH DÙNG
 Mỗi ngày uống 10 hạt lâu 1 hoặc cho trẻ nước hoặc thì uống 10 hạt bình thường 10 hạt mỗi giờ phải uống rá.

Tại tiệm thuốc Pharmacie Pr m cipale của ông L. SOLIRÈNE, là bệnh cũ ở và như hàng báo chí và sau này nhà hát Tây, Saigon, có bán.

NHỊ-THIÊN-DUỜNG
ĐẠI-DUỐC-PHÔNG

Tiền chất ở tại Quảng Đông tỉnh-thành - Đường Hs-Ian
 Tiệm nhánh ở tại Nam-ky Cholon, đường Lan-tan - Môn bán 47,
 và ở tại Namvong (PHNOMPENH) - Đường Prarie số 96

Nhị-Thiên-Dưỡng Bô Phê Thánh dược thủy



Thuốc bô phê thành được thâu rất nên trong nghiệm như thần, danh công công trong người đầu bết, các chứng ho, đái, đỉn đi bết, không số, tinh thuốc chúng hàng chúng tạo đủ các khối như người, thật là một thứ thuốc hay thường hay độc nhất ở nơi.

Chủ trị những bệnh như sau này: Thương phong (đến gió) sanh ra ho hen, sạm nhiều nhớt, sưng, lai huyết ho lao ho tòn cơn nit bị phong hàn, hơi thở rung rẩy, phổi sanh (áo phổi), thể yếu, lợi tức, sức không được lớn, tuổi bình họ, các chứng các chứng bệnh 4 dùng đến thuốc này thì đặng an nhiên bổ sự mạnh mẽ như thường, ăn ngon ngủ ngon rồi rơn các một thứ thuốc hay là thường, chẳng có thuốc nào bị cấp.

Chủ trị trường có lòng ho cổ mơn đưng, xin hãy nhớ làm làm nhìn kỹ nhãn hiệu Đông Pháp mà các là Đông Pháp của chúng tôi làm cho làm thì giá ứng nào thêm hai. Hồi lang này có kế vị như làm chú thuốc bô phê, người làm hợp ư, toa, nhân đưng hích của bôn đưng đem đi bán khắp tỉnh khắp làm mà gọi thên hai.

Cách dùng: Trẻ nhỏ khi uống thuốc phải lắc cái ve cho thuốc tròn đều mỗi ngày uống bốn lần, người lớn uống Ba 1 muỗng nước 3 giờ đưng hồ uống 1 lần, như bình giảm thì thuốc cũng như giảm, con nit từ 1 tới 2 tuổi cho uống 10 giọt từ 2 tuổi đến 6 tuổi uống 15 giọt từ 6 tuổi đến 11 tuổi 20 giọt từ 11 tuổi đến 16 tuổi uống nửa muỗng cafe như chứng bệnh chưa dứt thì cứ uống hoài đến hết bì bì thì thôi, đư có một bữa uống rồi một bữa nghỉ rồi ra trở này số k'fn biểu thuốc.

Mỗi ve lớn giá là 0 \$80
 Mỗi ve nhỏ giá là 0 \$40

**Buồn thắm, nhọc xác
 Mệt thì, mệt hơn
 Bứt rứt, mất ngủ**



**BÌNH ĐAU MÀU - MÒN MỎI YẾU MỆT
 HƯ NHƯỢC MẮT KHÍ SỨC
 LIỆT MỎI GÂN CỐT**

Các quí vị mệt mỏi, nhọc lòng nhọc trí, mất ngủ, không muốn làm chi hết. Là làm chuyện gì thì cũng năng cơn khó. Ăn uống không ngon, đầu gối nhọc mỏi, lưng đau nhức, cơ thể yếu đuối, thiếu sức sống. Trí thức lùn chùn, quên trước quên sau, mất tin cậy đối mình, lo âu hoài, tưởng chớ chuyện nào thì cũng lo âu. Tuy vậy chớ không lo chi, vì là trong mình một một thuốc xan yếu thuốc, nếu như uống thuốc ngọt

L'ELIXIR ZIDAL
 của quan lương y OMNIS

Chỉ một thuốc, sức lực huyên sinh, 45 củ. Nhờ thuốc này, mà gan cổ đm bị mệt rồi trở lại an lạc, ăn uống biết ngon, Trí thức sáng lại, hết lo hết sợ. Minh chứng 5 biệt tin cậy lấy sức mình. Trí thức có lại, ngủ sảng rõ, sức lực có thêm ga chuyên bằng nước, việc chi có làm cũng dễ.

Giá mỗi ve: 11 fr. 80

Các nhà nhỏ có bán ở đó đó, và tại bệnh viện và trường ở khắp nơi, gọi thì hỏi bệnh viện Pasteur, đường de St. Basile, 11, Boulevard de Strasbourg, PARIS có bán cũng các nhà thuốc.

YATRÈNE 105

Thuốc trị bệnh kiết.

Bào chế riêng cho trong miền nước đưng là một thứ thuốc trị kiết hiệu quả lợi hại hơn các thứ khác.

Sức thuốc này uống nó thì thấy mau hết hằng họ.

Độc quyền trong cả Đông-pháp
Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE
 ở ngang nhà hát Tây Saigon.

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ-sinh TỬU của Lương y RIF chế ra



Thật thuốc rượu này là vi dai bổ gan có công là trên hết bình thản, hết là bổ gan nhất (thật) đư uống đưng cả. Nhưng ki tiêu cho hết lực suy giảm rồi thấy ngày xuân đư thán mơn, hết uống rượu này sẽ, thì đi đưng có lên thành đưng, mặt mày tươi tắn có như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Còn cơn mệt mỏi, đưng, đưng bổ một mớ, có huyết bạch, có chức, nhưng ki tiêu (thật) đư uống đưng rượu này thì mạnh mẽ lên lại, đư một đư uống, bình thản trên bình.

Giá mỗi ve là ba đưng bạc
 Có trở bán tại bệnh viện Pasteur ở đường Namdinh số 190-192, Cholon.
 Depot: Pharmacie Franco-Chinoise 990-192, Rue des Mathes, Cholon.

Pharmacie Principale L. SOLIRÈNE
 Base de Cholon, SAIGON



CRESYLINE HACHER

assainit la maison, chasse les insectes, détruit les microbes.

TÂY SẠCH ỨỀ TRƯỚC
 giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc ác

GIÁ RẺ MÀ LẠI TỐT HƠN CÁC THỨ KHÁC
 Giá mỗi thùng nhỏ là: 0 \$50

LAIT CONDENSÉ NESTLÉ
 QUALITÉ SUPÉRIEURE



Anglo-Swiss Condensed Milk

C.J. BONNET

HÃY NAI CHO ĐỒNG CẢI HÌNH
NGƯỜI CHƠI NGỰA NÀY
 NHƯ CHÚC TÍN MÓN MUA HÀNG LẠ

